

ТАВТОГРАММНЫЙ АБЕЦЕДАРИЙ: КРАТКИЙ ОБЗОР НОВОЙ ФОРМЫ КОМБИНАТОРНОЙ ПОЭЗИИ

© 2008 И.В.Чудасов

Астраханский государственный университет

В статье даётся краткий обзор такой синтетической формы комбинаторной поэзии, как тавтограммный абecedарий. Высокое новаторство авторов ставит большие сложности перед изучением подобных произведений. В нашей статье мы пытаемся дать основные пути решения данной проблемы.

Тавтограммный абecedарий представляет собой синтез строчного абecedария и тавтограммы. Иными словами, это стихотворение, в котором начальная буква каждой строки образует алфавитную последовательность, а каждое слово в строке начинается на одну и ту же букву. Таким образом, строчный абecedарий задаёт парадигматический уровень, а тавтограмма – синтагматический.

По отдельности тавтограмма и абecedарий имеют свою историю, насчитывающую десятки веков¹. Вместе же они, на мой взгляд, впервые представлены произведениями Ирины Горюновой («Азбука ассоциаций», 2005²) и Александра Федулова (визуальная часть книги «Азбука любви», 2005-2006³).

«Азбука ассоциаций» занимает 149 строк, написанных верлибром. Количество строк в «строфе» колеблется от 2 до 7. «Строфой» я условно называю комплекс слов на одну и ту же букву. Несмотря на то, что произведение, по признанию автора, «само написалось»⁴, 10 «строф» из 29 (34,5%; Е, И, Р,

Т, Ц, Ш, Щ, Э, Ю, Я) почти совпадают со средним показателем количества строк на букву; 5 «строф» (17,2%; А, З, И, К, Э) близки к средним показателям количества слов на букву; и, наконец, 5 «строф» (17,2%; Е, З, С, Т, Ю) близки к средним показателям количества слогов на букву. Следует ли здесь говорить о сов-

Изначально я увидела в литинституте объявление о том, что журнал «Футурум АРТ» предлагает авторам печататься. Залезла на сайт [<http://www.futurum-art.ru> – И.Ч.] и поняла, что всё очень странно, нелогично и совершенно неклассически, большая часть произведений не стоит того, чтобы это читать. Подумала и поняла, что осмыслить этот слой литературно-критически не могу. А потом, у меня словно какой-то канал открылся энергетический с космосом (Упс, только не смеяся) и оно само само ко мне пришло, через какие-то вибрации. Когда писала, даже лихорадка какая-то внутренняя была, азарт, судороги в руках. Я же её в метро написала, останавливаясь у каждого столба. У меня, в общем-то, таких произведений практически нет. Если зайти на мой сайт [<http://goryunova.niv.ru> – И.Ч.], там всё как-то просто, ямбы, классика, ну белый стих... Было ещё несколько экспериментов с палиндромами, попытка танки писать... эксперименты...

2) *Каково Ваше отношение к этому своему произведению?*

Моё отношение к «Азбуке» – я её люблю как удачный эксперимент, как попытку нетрадиционным способом выразить своё отношение к миру, к культуре, к жизни, к себе... Иногда именно таким способом можно выразить невыразимое, интуитивно-очувствованное... У мира есть разные грани, разные пути познания, разные энергии – это одна из частот, вибраций недосказанного, невыраженного, интуитивно-пришедшего...

3) *Какое место оно занимает в Вашем творчестве?*

А место она занимает обособленное, отличное от других произведений. Я ведь и сказки пишу, детские пьесы, рассказы... Так что «Азбука» – это совершенно отдельное моё дитя, и моё и не моё одновременно, слишком самостоятельное. Работать в данном направлении я вряд ли смогу, всё-таки мои мозги устроены более стандартно-классическим образом, так что так. Это просто рождение у человека инопланетного существа.

¹ См., например: *Бонч-Осмоловская Т.Б.* Курс лекций «Комбинаторная литература, или определение, изучение и создание литературных текстов, основанных на формальных ограничениях» (МФТИ, 2005 г.). Лекция 12 // http://www.ashtray.ru/main/texts/bonch_course/112-1.htm (тавтограмма); Лекция 7 // http://www.ashtray.ru/main/texts/bonch_course/17a.htm (абecedарий).

² См.: *Футурум АРТ.* – 2006. – № 1 (11). – С. 36 – 39.

³ См.: *Федулов А.* Азбука любви. – М.: Вест-Консалтинг; Библиотека журн. «Футурум АРТ». – 2006. – С. 34 – 64.

⁴ Столкнувшись с весьма необычной формой произведения, я решил задать несколько вопросов лично автору и получил следующие ответы [письмо от 24 января 2007 г., из личного архива автора статьи, ведущего переписку с И.Горюновой].

1) *Что для Вас послужило толчком к написанию «Азбуки ассоциаций»?*

падениях или закономерностях – вопрос спорный. На первый взгляд, более урегулированным по композиции является тавтограммный абecedарий А.Федулова, но и здесь не всё просто.

Каждая «строфа» имеет двухчастную композицию, что заметно на преобладании смежной рифмы типа ААбб (В, К, Т), аабб (Г, З, С, Х), аабБ (Л, Ц), ААББ (П, Ф) и А'А'ББ (Щ), т.е. 12 из 27, что составляет 44,4%. Виды перекрёстной рифмы АбАб (Б, Ж), аБаБ (И), абаб (Р) занимают 4 «строфы», т.е. 14,8%; кольцевой – аББа (А), АббА (М, О), абба (Ш, Я) – 18,5% соответственно.

Говоря о размере «Азбуки любви», стоит отметить преимущество четырёхстопного хорей – 62 строки из 106, т.е. 58,5 %; по «чистым» «строфам» – 12 (44,4%; Б, В, Г, Д, Ж, К, Л, Т, Х, Ц, Ч, Щ).

Среднее арифметическое количества слов на «строфу» равняется 12,6 (13,4), слогов – 31,7. Близки к средним показателям количества слов 5 «строф» (Д, Ж, З, Н, Э), что составляет 18,5%, слогов – 2 «строфы» (Р, Т), т.е. 7,4 %.

Всё эти данные могут послужить лишь материалом к дальнейшему статистическому исследованию. Пока же я не располагаю достаточным количеством тавтограммных абecedариев для тех или иных выводов.

При анализе тавтограммного абecedария А.Федулова возникают дополнительные сложности из-за того, что рассмотренная мной «Визуальная часть» является органичной частью стихопрозы и сопровождающей музыки. Отмечу, что некоторые главки стихопрозы в своих названиях содержат буквы кириллицы (в квадратных скобках указано мной – И.Ч.): НИТОЧКА З [аз]; БУКАШКИ [буки]; ОС ВЕДИ, ТЕЛЬ [веди]; АЛКОГЛАГОЛИЕ [глаголь]; ДО РЕ – БРА' О! [добро]; СЕТЬ [есть]; ЖЪНИ, ЗЪ [живете]; ЗЕМЛЯ – АЛМАЗ ЕЯ [земля]; ГЛАЗАМИ ЖЕ КЛОНА [иже]; О КАК! [како]; ЛЮДИ-И-И! – ИДЮ – ИДЮ... [люди]; СЫТ, ЕМЛЕ! [мыслете]; ...ДЫ НА МО... [наш]; НОВИЙ ОНОНЬ [он]; ОКО, ЙП! [покой]; РУБЦЫ [рцы]; ВОЛОС [слово]; ТО ВЕДРО, ТО ВЕРДИ [твердо]; ХУК! [ук]; ЗАФРАЗА [ферт]; ХЕРРАРИУМ [хер]; ЦЕЛКАШ [цы]; ЧУДИЛА [червь]; ШАР [ша]; ЩАС [ща]; ЭРАЗМ ЭР [ер, еры, ерь]; НИО Х [ю].

В некоторых строках «Визуальной части» также находятся буквы кириллицы: азимутировать, веди, глаголом, добро, есть, земля-а-а-А, кокамен, людей, мыслете, наших, он, покой, разуверцы, твердо, фертильная, хер, цып-цып-цып.

Отмечу, что при написании тавтограммного абecedария автору приходится прибегать к различным слоям лексики, перегружая ими текст. У И.Горюновой это имена собственные (Астарта, Борхес, Бахус, Будда, Бодлер, Баян, Вольтер, Велес, Гитлер, Жизель, Исида, Иоанн, Иисус, Ид, Кортес, Кибела, Локка, Магритт, Малевич, Модильяни, Нуриев, Никон, Пикассо, Пантагрюэль, Паяц, Плутарх, Ромул, Рэм, Рим, Сольвейг, Тацит, Тоска, Фаулз, Цезарь, Чехов, Чарли Чаплин, Чайковский, Шива, Шуберт, Шопен, Шуман, Щедрин, Эллада, Этна, Юпитер, Юлий, Юдифь, Янус, Яхве) – 49 из 295 (или 303) слов, т.е. 16,6% (или 16,2%). У А.Федулова – окказионализмы (26 слов, 7,6% (или 7,2%): азимутировать, б-лунный, гвоздит, громоздит, дырь, елевый, иератист, иер-артист, изротист, кавель, кокамен, каминь, л-овь, лебедеющею, мани-истовым, м'ечный, може, наполунье, ночкафчеХХалупкиноя, пост-степенно, повядает, разуверцы, текле теклой, тлилось, церберитса, щунит) и малоупотребительные слова преимущественно из словаря В.И.Даля (29 слов, 8,5% (или 8%): вотченый, вижди, внемли, днесь, дадуй, еноха, елуй, зри, кельма, отверста, осмогласием, плоит, фертильная, фиоритурами, цвель, чкливый, читуха, чтица, щир, щирый, юдолие, юрб, юхой, юница, яру, яко, ябрედью, ятники, ясочка), или всего 55 слов, что составляет 16,1% (или 15,2%), что вполне сопоставимо с собственными именами у И.Горюновой. Особая форма произведения потребовала, как видно, особой лексики. Вводя различные слои лексики, автор расширяет пространство своей вселенной.

С одной стороны, задавая жёсткие буквенные рамки, тавтограммный абecedарий стремится максимально ограничить авторскую волю. С другой – многообразие слов даже на одну и ту же букву позволяет порождать индивидуальные вселенные. Уместно вспомнить «Зангези» Велимира Хлебникова: «Пространство звучит через Азбуку»⁵.

⁵ Хлебников В. Собрания произведений. В 5 тт. – Т. III. – Л.: Изд-во писателей в Ленинграде, 1931. – С.325.

Таблица 1. Статистический анализ стихотворения И.Горюновой «Азбука ассоциаций»

Буква	Количество строк на букву	Количество слов на букву	Количество слогов в «строфе»
А	4	9 (10) ⁶	29 (30)
Б	6	11 (13) ⁷	34 (35)
В	4	11	19
Г	4	8	21
Д	4	8	20
Е	5	9	25
Ё	2	2 (3) ⁸	6 (9)
Ж	4	7	14
З	4	10	25
И	5	9 (10) ⁹	23 (24)
К	4	10	24
Л	6	11	22
М	6	12	30
Н	6	12 (13) ¹⁰	29
О	6	11	34
П	7	13 (15) ¹¹	37
Р	5	14	27
С	6	12	26
Т	5	11	26
У	6	13	35
Ф	6	11	30
Х	7	12	28
Ц	5	9	21
Ч	7	13	30
Ш	5	11	23
Щ	5	8	23
Э	5	10	31
Ю	5	9	25
Я	5	9	20
ВСЕГО 29 букв	149 строк	295 (303) слова	737 (742) слога
Среднее арифметическое	5,1 строк на букву	10,2 (10,4) слов на букву	25,4 (25,6) слога на букву

⁶ В строке «Аллаха, ангелы об арии» «об» читается как «аб».

⁷ В строках «Бесы Борхеса беседу с / Бахусом и Буддой» «с» и «и» в данном случае выходят за рамки тавтограммы.

⁸ В строке «Ёрничать взъярено» слово «взъярено» в данном случае выходит за рамки тавтограммы.

⁹ В строке «И не искать искры» «не» в данном случае выходит за рамки тавтограммы.

¹⁰ В строке «Никон в норы, в ничто» «в» в данном случае выходит за рамки тавтограммы.

¹¹ В строках «Похоть пустую в порях» и «Плыть в пустоту» «в» в данном случае выходит за рамки тавтограммы.

Таблица 2. Статистический анализ визуальной части книги А.Федулова «Азбука любви»¹²

Буква	Строфика	Размер	Количество слов	Количество всех слогов
А	аББа	Ямб 4	10	34
Б	АБАб	Хорей 4	15 (16) ¹³	30
В	ААбб? ¹⁴	Хорей 4	14 (15) ¹⁵	30
Г	аабб	Хорей 4 ¹⁶	12	28
Д	ааба	Хорей 4	13	28
Е	аб ¹⁷	Ямб 4	7 ¹⁸	16
Ж	АБАб	Хорей 4	13 ¹⁹	30
З	аабб	Дольник ²⁰	13 (14) ²¹	36
И	аБаБ	Акцентный стих ²²	9 (12) ²³	39
К	ААбб	Хорей 4	15	30
Л	ааББ	Хорей 4	12	30
М	Абба	1-я и 4-я строки – анапест 3, 2-я и 3-я – хорей 4	10 (15) ²⁴	30
Н	ААББА	2-я строка – ямб 4, остальные – хорей 4	13 (15) ²⁵	41

¹² В таблицу не включены буквы «У» (вариация на тему зауми А.Е.Кручёных («Дыр бул щыл»)), ять и ижица.

¹³ В строке «бреет б-лунный бриг бумажный» явный подгон слова «лунный», напоминающий «Букву М» Семёна Кирсанова, ср.: «МЕТИ МОЕЗД МЕТРО МОД МОСТИНИЦЕЙ / МОССОВЕТА / МИМО МОЗДВИДЕНКИ / К МОГОЛЕВСКОМУ МУЛЬВАРУ! / МОЖАЛУЙСТА!» (Кирсанов С. Стихотворения и поэмы / Вступ. ст. М.Л.Гаспарова; сост., подгот. текста и примеч. Э.М.Шнейдермана. – СПб.: Академический проект, Гуманитарная Академия, 2006. – С.137).

¹⁴ Рифму «волна-вода» можно признать за таковую только по смыслу.

¹⁵ В строке «вижди, внемли, вихр.Я вленный» явный подгон слов.

¹⁶ В строке «грааль глаголом громоздит» слово «Грааль» вынужденно читается как «граль».

¹⁷ В сочетании с предыдущей строфой образует единство:

дождь дорогою даруй,
дырь дымами драпируй.
дом-добро-держава днесь,
дале – дерево дадуй...

еноха елевый елуй
есть естество
ей-богу, есть!

¹⁸ Если «ей-богу» считать одним словом.

¹⁹ Если «жар-птицей» считать одним словом.

²⁰ Довольно сложно определить размер. Вероятно, основа первых двух строк дактиль, следующих – анапест:

заходи, змея, заползай, 00101001
зри: земля-а-а-а-А – зрай! 10100001
здесь завещаю заповедный закон – 10010001001
здесь забеременеет звук... звон... 100100011

(0 обозначает безударный слог, 1 – ударный).

²¹ В строке «зри: земля-а-а-а-А – зрай!» явный подгон слова «зрай». Ср. примечание 14.

²² Либо размер определить так: первая строка – анапест 3, остальные – ямб 465. Точнее всё же атрибутировать его как 3-иктный акцентный стих:

истиной! истиной! ист... 1001001
– иной, исторгнутой искусством, 010100010
иллюзией... – идеалист, иератист. 010000010001
– иер-артист, изротист... – изустный... 00010001010

²³ Слово «истиной» работает на две строки; окказиональны «иер-артист» и «изротист».

²⁴ Сложно определить слова. В первой строке «мир – мани-истовым мажором» можно найти несколько прочтений: 1) «мир мани [т.е. денег; англ. money] – истовым мажором; 2) «мир монистовым мажором». Во второй строке «м'ечный мир мечты – мечтой» слово «м'ечный» можно прочесть и как «вечный», и как «млечный». В третьей строке «мажу мимо – може мой» подгон слова «боже» (ср. примечания 14 и 22). В четвёртой – «мыслете ли – мухомором» «ли» в данном случае выходит за рамки тавтограммы.

²⁵ Окказионализмы «наполунье» и «ночкафчеХХалупкиноя».

О	АббА	1-я и 2-я строки – анапест 2, 3-я и 4-я – пеон III 2 (либо хорей 4)	10 (15) ²⁶	28
П	ААББ	1-я и 2-я строки – хорей 4, 3-я и 4-я – ямб 4	11 (12) ²⁷	34
Р	абаб	1-я и 4-я строки – хорей 4, 2-я – анапест 4, 3-я – анапест 4 с женской цезурой на 2-й стопе	15	32
С	аабб	1-я строка – хорей 4, остальные – дактиль 3	16	34
Т	ААбб? ²⁸	Хорей 4	14	32
Ф	АА?ББ ²⁹	Верлибр ³⁰	12	39
Х	аабб	Хорей 4	15	28
Ц	аабБ	Хорей 4	11	30
Ч	ААбА	Хорей 4	15	31
Ш	абба	Верлибр ³¹	14	28
Щ	А'А' ³² ББ	Хорей 4	16	34
Э	аб'ВГ	Верлибр ³³	13	48
Ю	ААб	Ямб 442	9 (10) ³⁴	23
Я	абба ³⁵	1-я строка – хорей 4, 2-я – анапест 3, 3-я и 4-я – дактиль 4 с дольником на 2-й стопе в 3-ей строке	16	23
ВСЕГО 27 букв		106 строк, по 3,9 строки на букву	341 (361) слово	856 слогов

²⁶ Последние два слова «осмогласием оркестра» распадаются на семь: «о смогла сие м Орк ест Ра».

²⁷ В строке «прияснилось пост-степенно» слово «постепенно» распадается на два.

²⁸ Трудно считать рифмой «ту-тишину».

²⁹ В первых двух строках рифмуются конец первой строки и середина второй.

³⁰ Либо определить как акцентный стих с тремя иктами:

фактически, фертильная фраза,	0100010010
физическая фаза фатума,	0100010100
фетиш футуризма, фото	01001010
фрезы фиоритурами фагота.	10000100010

³¹ Или акцентный стих: в первых двух строках 3-иктный, в остальных – 4-иктный.

шостакович – шнитке – шагал –	00101001
шекспир – штокхаузен – шпиль;	0101001
шелест шёлка – шпангоут – штиль –	10100101
шкаф – шкипер-штоф – шквал!	11011

³² Диссонансная рифма: «щерится-щурится».

³³ Либо определить так: 1-я строка – амфибрахий 4, остальные – 3-иктный акцентный стих.

эхма! экзистенция – эхо, этюд,	01001001001
эскиз эротической эволюции,	010010000100
эпатаж эмансипированного эгоиста,	001000100000010
экспромт-эпитафия Эдему.	0100100010

³⁴ Как указывает сам автор на стр. 79 своей книги: «на стыке – бю(у)хой».

³⁵ Либо ааба, либо даже аааб, но не аааа, так как трудно считать рифмой «января-ягня»:

яру-яру-яру- я...	1010101
яко ябрედью ятники – я...	101001001
ящеркой ясной ярь января,	100101001
яркая ясожка, ясли, ягня...	1001001001

В этой связи представляются ценными несколько цитат из статьи Л.Б.Карпенко «Семиотика глаголицы»³⁶: «...в знаковой системе глаголического алфавита запечатлено предельно широкое знание о мире, включая представление о космосе, соответствующее астрономическим интересам эпохи Кирилла. <...>. Открывающийся сквозь «священные завесы Писания» образ божественного мира, образ Вселенной, и является, по нашему мнению, той онтологической основой, которая нашла отражение в семиотической модели глаголицы. Совокупное значение глаголических символов состоит в выражении Божественной

вселенной, образ которой христологичен, богочеловечен».

Таким образом, тавтограммный абцедарий является довольно перспективной формой комбинаторной поэзии и может служить моделью гармонического мироустройства. Объединяя в себе известные с древних времён тавтограмму и абцедарий, он позволяет развить их на новом уровне и добиться новых возможностей поэтического искусства.

³⁶ Карпенко Л.Б. Семиотика глаголицы // Славяноведение. – 1998. – № 6.

TAUTOGRAMME ABECEDARIUM: AN OVERVIEW OF A NEW FORM OF COMBINATORY POETRY

© 2008 I.V.Chudasov

Astrakhan state university

The article gives an overview of such synthetic form of combinatory poetry as tautogramme abecedarium. The extremely innovative approach of authors makes it difficult to research these works. In the article we aim at showing main ways of solving this problem.